

ZUMAIAN ARROAKALEAN ETXEBIZITZA TASATUEN ZOZKETAN PARTE HARTZEKO ESKAERA
SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN PARA EL SORTEO DE VIVIENDAS TASADAS EN
ARROAKALEA DE ZUMAIA

1. ESKATZAILEAK / SOLICITANTES

Eskatzailearen datuak / Datos personales del solicitante

Lehen deitura / Primer apellido		Bigarren deitura / Segundo apellido	
Izena / Nombre	Sexua / Sexo: G / H ☐ E / M ☐	Jaioteguna / Fecha -nacimiento	Telefona / Teléfono
NAN/DNI ☐ Pasaportea/Pasaporte ☐ Egoitza- txartela / Tarjeta de residencia ☐ Zenbakia / Número:			
Harremanetan jartzeko helbidea / Domicilio a efecto de notificaciones			Helbide elek. / e-mail
Posta kodea / Código postal	Udalerrria / Localidad	Lurraldea / Territorio	Herrialdea / País
Egoera zibila / Estado civil: Ezkongabea / Soltero/a ☐ Ezkondua / Casado/a ☐ Alarguna / Viudo/a ☐ Dibortziatua / Divorciado/a ☐ Banandua / Separado/a ☐			
Zumaian erroldatuta zaude? Nolanahi ere, aurkeztu errolda-ziurtagiria / ¿Está empadronado en Zumaia? En cualquier caso, aportar certificado de empadronamiento Bai / Sí ☐ Ez / No ☐			

Ezkontide edo bizikidearen datuak / Datos personales del/de la cónyuge o pareja:

Lehen deitura / Primer apellido		Bigarren deitura / Segundo apellido	
Izena / Nombre	Sexua / Sexo: G / H ☐ E / M ☐	Jaioteguna / Fecha -nacimiento	Telefona / Teléfono
NAN/DNI ☐ Pasaportea/Pasaporte ☐ Egoitza- txartela / Tarjeta de residencia ☐ Zenbakia / Número:			
Harremanetan jartzeko helbidea / Domicilio a efecto de notificaciones			Helbide elek. / e-mail
Postal kodea / Código postal	Udalerrria / Localidad	Lurraldea / Territorio	Herrialdea / País
Egoera zibila / Estado civil: Ezkongabea / Soltero/a ☐ Ezkondua / Casado/a ☐ Alarguna / Viudo/a ☐ Dibortziatua / Divorciado/a ☐ Banandua / Separado/a ☐			
Zumaian erroldatuta zaude? Nolanahi ere, aurkeztu errolda-ziurtagiria / ¿Está empadronado en Zumaia? En cualquier caso, aportar certificado de empadronamiento Bai / Sí ☐ Ez / No ☐			



2. BIZIKIDETZA-UNITATEA ETA TITULARRAK / UNIDAD CONVIVENCIAL Y TITULARES

Eskatzaileak eta bere ezkontide edo bizikideaz gain, bizikidetza-unitatea kide gehiagoz osatua badago, atal honetan bi galdera garrantzitsu planteatzen dizkizugu:

- Lehenik, kide horiek nortzuk diren esango diguzu.
- Bigarrenik, adierazi beste kide hauek etxebizitzaren titularrak nortzuk izango diren; hau da, jabetza-eskritura publikoan titular moduan agertuko direnak.

Horretarako, irakurri arretaz, ondorengo azalpena eta laukiak betetzeko kontuan hartu azalpenak.

Si su unidad convivencial tiene otros componentes, además del solicitante y su cónyuge o pareja, en este apartado le planteamos dos cuestiones fundamentales:

- En primer lugar, nos dirá quiénes son esas personas.
- En segundo lugar, indicará cuáles de esos otros miembros constarán como titulares de la vivienda en la escritura pública de propiedad.

Para ello, primero lea atentamente la siguiente explicación y téngala en cuenta para rellenar después los cuadros.

Nortzuk osatzen dute bizikidetza-unitatea?

Eskatzen duzun etxebizitzaren biziko diren guztiek, gaur egun norekin bizi zaren kontuan hartu gabe.

Etxebizitzaren titularrak (eskatzailea eta ezkontidea edo bizikideaz gain) nortzuk izango diren erabakitzean, kontuan hartu honako hau:

- Adopzio eta odol bidez lerro zuzenean 3. mailako ahaidetasuna dutenen kasuan (**adibidez aitona-amonak, gurasoak, seme-alabak edo bilobak**) zuk erabakiko duzu titularrak izango diren edo ez, baina titularrak direla aukeratzeko baduzu, pertsona horien diru-sarrerak bizikidetza-unitatearen diru-sarrerari gehituko zaizkie. Dena den, titularrak adin nagusikoak edo emantzipatuak izan beharko dute.
- Odol bidez alboko lerroan 3. mailako ahaidetasuna dutenen kasuan eta ezkontza bidez 2. mailako ahaidetasuna dutenen kasuan (**adibidez, anai-arrebak, osaba-izebak, lehengusuak, ilobak, koinatuak, etab.**) bizikidetza-unitatearen adin nagusiko kide guztiak izango dira titularrak derrigorrez, lehen aipatutako ondorioekin.

¿Quiénes constituyen la unidad convivencial?

Aquellas personas que vivirán en la vivienda que usted solicita, independientemente de con qué personas conviva actualmente.

A la hora de determinar quiénes de ellos serán también titulares de la vivienda (además del solicitante y su cónyuge o pareja), tenga en cuenta que:

- En caso de personas con relaciones de adopción, y consanguinidad en línea recta hasta el 3er grado (**por ejemplo, abuelos/as, padres, madres, hijos/as o nietos/as**), Vd. decide si son o no titulares, pero si elige que si lo son, ello conllevará, por un lado, que los ingresos de estas personas se agreguen a los de la unidad convivencial. En todo caso, los titulares habrán de ser mayores de edad o emancipados.
- En caso de personas con relaciones de consanguinidad en línea colateral hasta el 3er grado y afinidad hasta el 2º grado (**por ejemplo, hermanos/as, tíos/as, sobrinos/as, cuñados/as, etc.**) serán obligatoriamente titulares todos los miembros de la unidad convivencial mayores de edad con las consecuencias arriba apuntadas.

BIZIKIDETZA-UNITATEAREN BESTE KIDEAK / OTROS MIEMBROS DE LA UNIDAD CONVIVENCIAL:

NAN/DNI	Izen-deiturak / Apellidos y nombres	Ahaidetasuna / Parentesco	Nahi al duzu etxebizitzaren titularra izatea?/ ¿Desea que sea titular de la vivienda?
			Bai / Sí ☐ Ez / No ☐
			Bai / Sí ☐ Ez / No ☐
			Bai / Sí ☐ Ez / No ☐
			Bai / Sí ☐ Ez / No ☐

Titular izan nahi duten bizikideek, beren diru-sarrerak edo haien gabezia justifikatu beharko dute.

Aquellos miembros de la unidad convivencial que deseen ser titulares, deberán justificar sus ingresos o la carencia de los mismos.



3. ZINPEKO AITORPENA / DECLARACION JURADA:

Aitortzen duzu bizikidetzaren unitatea osatzen duen kide bakar batek ere ez duela, behin-behineko kalifikazioaren data baino bi urte lehenagoko epean, etxebizitza baten jabetza, jabetza soilak, azalera- eskubidea edo gozamen-eskubiderik, etxebizitza-beharrari buruz araudi autonomikoan ezarritako baldintza eta salbuespenekin?

¿Declara que ninguno de los miembros que forman la unidad convivencial de esta solicitud poseen vivienda en propiedad, nuda propiedad, derecho de superficie o usufructo, durante los dos años inmediatamente anteriores a la fecha de la calificación provisional, en los términos y con las salvedades establecidas en la normativa autonómica respecto a necesidades de vivienda?

Bai / Sí ☐ **Ez** / No ☐

Baimena ematen diozu Zumaia Udalari etxebizitza esleitzeko beharrezkoak diren baldintza guztiak betetzen direla egiaztatzeko eta, hala badagokio, hauek eguneratzeko beharrezkoa den dokumentazioa erakunde eskudunei eskatzeko.

Halaber, baimena ematen diozu Udalari eskari honetako datuak etxebizitzaren alorreko erakunde eta Administrazio Publiko eskudunei emateko, erakunde horien aurrean eragina izan dezaten.

Autoriza al Ayuntamiento de Zumaia, para solicitar de los organismos competentes cuanta documentación sea necesaria para verificar y actualizar, en su caso, el cumplimiento de todas las condiciones necesarias para ser adjudicatario/a de vivienda.

Igualmente autoriza al Ayuntamiento a dar traslado de los datos de esta solicitud a otros Organismos y Administraciones Públicas competentes en materia de vivienda, para que la misma surta efectos ante dichos Organismos.

Data / Fecha

(Etxebizitzaren titular izango diren guztien izenpea) / (Firma de todos los futuros titulares de la vivienda)



AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK:

DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR:

IDENTIFIKAZIOARI dagozkionak

1. Bizikidetza-unitatean 14 urte baino gehiago dauzkaten kideen nortasun agirien fotokopiak.
2. Familia Liburuaren fotokopia adingabeko seme-alabarik izanez gero.
3. Familia ugariaren egiaztatzea, hala badagokio.
4. Banantze edo dibortzio kasuan, adingabeko seme-alaben zaintza zuri dagokizula zehazten duen epai judiziala eta hitzarmen erregulatzaileria.

EGOITZARI dagozkionak

5. Errolda-ziurtagiria.

DIRU-SARRERAK egiaztatzeari dagozkionak

PFEZ aitortu beharra baduzu edo aitortu baduzu, agiri hauek aurkeztu beharko dituzu:

6. 2012ko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren aitortpenaren/en fotokopia(k).
7. Horrez gain, laguntzako prestaziorik jasoz gero, dagokion egiaztatzea.

PFEZ aitortu beharrik ez baduzu (eta ez baduzu aitortu), jarraian adierazten diren agiriak aurkeztu beharko dituzu:

8. Kasu guztietan,
 1. Zergaldi horretan (2012ko ekitaldian) PFEZ aitortu beharrik ez duzula egiaztatzen duen Foru Ogasunaren egiaztatzea.
 2. Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorrek egindako lan-bizitzako egiaztatzea.
9. Besteren konturako langilea bazara, 2012ko zergaldian kontzeptu guztiak direla-eta jaso dituzun sarrera gordinak adierazten dituen agiria, enpresak edo enplegu-emaileak egina.
10. Pentsioduna bazara edo bestelako beka, prestazio edo sorospenak (gizarte ongizatekoak barne) jasoz gero, dagokion egiaztatzea, 2012ko ekitaldian.
11. Unitate eskatzaileko kideren bat langabezian badago, langabezian dagoela eta enplegu-eskatzailea dela egiaztatu beharko du INEMen dokumentu bidez. Horrekin batera, jasotako laguntzak eta jasotzeko dituenak aurkeztu beharko ditu.

Para IDENTIFICACION

1. Fotocopia del Documento Nacional de Identidad de los miembros de la unidad convivencial mayores de 14 años.
2. Fotocopia del Libro de Familia, si existen hijos menores de edad.
3. Título acreditativo de familia numerosa, en su caso.
4. En el caso de separación o divorcio, convenio regulador junto a la sentencia judicial que justifique, en su caso, la custodia de hijos menores.

Para acreditar RESIDENCIA

5. Certificado de empadronamiento.

Para acreditar INGRESOS ECONOMICOS

Si tienes obligación de declarar o has declarado IRPF, deberás aportar esta documentación:

6. Fotocopia/s de la/s declaración/es presentadas en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, y correspondiente/s al ejercicio 2012.
7. En caso de recibir, además prestaciones no contributivas, certificado de las mismas.

Si NO tienes obligación de declarar IRPF (y no has declarado), deberás aportar esta documentación:

8. En todo caso,
 1. Certificación de la Hacienda Foral acreditativa de la no obligatoriedad de presentación de la declaración de IRPF en el ejercicio 2012.
 2. CERTIFICADO de vida laboral expedido por la Tesorería General de la Seguridad Social.
9. En el caso de trabajadores/as por cuenta ajena, documento expedido por la empresa o empleador sobre la totalidad de los ingresos brutos percibidos por todos los conceptos, correspondientes al ejercicio 2012.
10. En el caso de pensionistas o preceptores/as de cualquier beca, prestación o subsidio (incluidas las ayudas de Bienestar Social), el certificado de las mismas, correspondientes al ejercicio 2012.
11. Si algún miembro de la unidad solicitante se encontrara en situación de desempleo deberán certificar, por parte del INEM y mediante documentación, que se hallan en paro y que son solicitantes de empleo. Junto con ello, deberán presentar las prestaciones recibidas y las que faltan por percibir.